



## Nationales Vorwort

Diese Norm enthält das unveränderte Schriftstück HD 637 S1 „Starkstromanlagen mit Nennwechselspannungen über 1 kV“. Dieses europäische Harmonisierungsdokument wurde vom Technischen Komitee CENELEC/TC 99X (früher TC 112) „Starkstromanlagen über AC 1 kV (DC 1,5 kV)“ ausgearbeitet. Es wurde der Abstimmung unterworfen und durch CENELEC am 1. Januar 1999 angenommen.

Auf Grund einer Vielzahl von A-Abweichungen ([Anhang S](#)) und Besonderer Nationalen Bedingungen ([Anhang T](#)) wurde die Norm nicht wie ursprünglich geplant als EN 50179, sondern als HD 637 S1 veröffentlicht. Das vorliegende Harmonisierungsdokument ist der erste Versuch zur Angleichung der unterschiedlichen Praktiken für das Errichten von Starkstromanlagen mit Nennwechselspannungen über 1 kV in Europa. Es enthält Mindestanforderungen für ausreichende Zuverlässigkeit und sicheren Betrieb einer Starkstromanlage über 1 kV.

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium Komitee 222 „Errichten von Starkstromanlagen über 1 kV und deren Erdung“ der Deutschen Elektrotechnischen Kommission im DIN und VDE (DKE) zuständig.

Die neue als VDE-Bestimmung gekennzeichnete Norm DIN VDE 0101 (VDE 0101):2000-01 war als Entwurf DIN EN 50179 (VDE 0101):1994-05 und Entwurf DIN EN 50179 (VDE 0101):1996-09 veröffentlicht worden. Nationale Stellungnahmen konnten berücksichtigt werden, soweit sie europäisch durchsetzbar waren.

Obwohl im Text nicht ausdrücklich erwähnt, gelten die Festlegungen der Norm bis zu einer Nennfrequenz von 100 Hz. Bis zum Erscheinen einer entsprechenden Norm sollte der Norm-Inhalt sinngemäß auch für Gleichstromanlagen mit Nennspannungen über 1,5 kV angewendet werden.

Entsprechend den Wünschen bei CENELEC enthält das Harmonisierungsdokument auch Regelungen über die Erdung von Starkstromanlagen. Die vorliegende Norm ersetzt deshalb nicht nur **DIN VDE 0101 (VDE 0101):1989-05** „Errichten von Starkstromanlagen mit Nennspannungen über 1 kV“, sondern auch die Norm **DIN VDE 0141 (VDE 0141):1989-07** „Erdungen für Starkstromanlagen mit Nennspannungen über 1 kV“. Da **DIN VDE 0141 (VDE 0141)** zur Zeit auch für die Erdung anderer Anlagen gilt, genannt seien zum Beispiel **DIN VDE 0210 (VDE 0210)** „Bau von Starkstrom-Freileitungen mit Nennspannungen über 1 kV“ und **DIN VDE 0168 (VDE 0168)** „Errichten elektrischer Anlagen in Tagebauen, Steinbrüchen und ähnlichen Betrieben“, wird für diese Bereiche eine sogenannte Restnorm **DIN VDE 0141 (VDE 0141)** herausgegeben, bis eine entsprechende Normung bei CENELEC abgeschlossen ist.

Es ist beabsichtigt, die weitergehenden Erläuterungen, die im Rahmen des Bandes 11 der VDE-Schriftenreihe vorliegen, unter Berücksichtigung der neuen DIN VDE 0101 (VDE 0101) neu herauszugeben.

Der Zusammenhang zwischen den in dieser Norm zitierten IEC-Publikationen, Europäischen Normen und den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben:

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 50014:1997 + Corr.	–	<b>DIN EN 50014</b> <b>(VDE 0170/0171 Teil 1)</b>	VDE 0170/0171 Teil 1
EN 50015:1998	–	<b>DIN EN 50015</b> <b>(VDE 0170/0171 Teil 2)</b>	VDE 0170/0171 Teil 2
EN 50016:1995	–	<b>DIN EN 50016</b> <b>(VDE 0170/0171 Teil 3):1996-05</b> DIN EN 50016/A1 <b>(VDE 0170/0171 Teil 3/A1):1998-09</b>	VDE 0170/0171 Teil 3 VDE 0170/0171 Teil 3/A1
EN 50017:1998	–	<b>DIN EN 50017</b> <b>(VDE 0170/0171 Teil 4)</b>	VDE 0170/0171 Teil 4
EN 50018:1994	–	<b>DIN EN 50018</b> <b>(VDE 0170/0171 Teil 5):1995-03</b>	VDE 0170/0171 Teil 5
EN 50019:1994	–	<b>DIN EN 50019</b> <b>(VDE 0170/0171 Teil 6):1996-03</b>	VDE 0170/0171 Teil 6
EN 50020:1994 + Corr.	–	<b>DIN EN 50020</b> <b>(VDE 0170/0171 Teil 7):1996-04</b>	VDE 0170/0171 Teil 7
EN 50028:1987	–	<b>DIN VDE 0170/0171-9</b> <b>(VDE 0170/0171 Teil 9):1988-07</b>	VDE 0170/0171 Teil 9
EN 50110-1:1996 + Corr.	–	<b>DIN EN 50110-1</b> <b>(VDE 0105 Teil 1):1997-10</b> <b>DIN VDE 0105-100</b> <b>(VDE 0105 Teil 100):1997-10</b>	VDE 0105 Teil 1 VDE 0105 Teil 100

(fortgesetzt)

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 50110-2:1996	–	DIN EN 50110-2 (VDE 0105 Teil 2):1997-10 DIN VDE 0105-100 (VDE 0105 Teil 100):1997-10	VDE 0105 Teil 2  VDE 0105 Teil 100
EN 50265-1:1998	–	DIN EN 50265-1 (VDE 0482 Teil 265-1):1999-04	VDE 0482 Teil 265-1
EN 50265-2-1:1998	–	DIN EN 50265-2-1 (VDE 0482 Teil 265-2-1):1999-04	VDE 0482 Teil 265-2-1
EN 50265-2-2:1998	–	DIN EN 50265-2-2 (VDE 0482 Teil 265-2-2):1999-04	VDE 0482 Teil 265-2-2
EN 50267-2-3:1998	–	DIN EN 50267-2-3 (VDE 0482 Teil 267-2-3):1998-01	VDE 0482 Teil 267-2-3
EN 60044-6:1999	IEC 60044-6:1992*)	DIN EN 60044-6 (VDE 0414 Teil 7):1999-10	VDE 0414 Teil 7
EN 60060-2:1994 + A11:1998	IEC 60060-2:1994	DIN EN 60060-2 (VDE 0432 Teil 2):1996-03 DIN EN 60060-2/A11 (VDE 0432 Teil 2/A11):1998-09	VDE 0432 Teil 2  VDE 0432 Teil 2/A11
Normen der Reihe EN 60068	Normen der Reihe IEC 60068	Normen der Reihen DIN IEC 60068 DIN EN 60068	– –
EN 60071-1:1995	IEC 60071-1:1993	DIN EN 60071-1 (VDE 0111 Teil 1):1996-07	VDE 0111 Teil 1
EN 60071-2:1997	IEC 60071-2:1996	DIN EN 60071-2 (VDE 0111 Teil 2):1997-09	VDE 0111 Teil 2
EN 60076-2:1997	IEC 60076-2:1993*)	DIN EN 60076-2 (VDE 0532 Teil 102):1997-12	VDE 0532 Teil 102
EN 60255-6:1994 + Corr.	IEC 60255-6:1988*)	DIN EN 60255-6 (VDE 0435 Teil 301):1994-11	VDE 0435 Teil 301
EN 60298:1996	IEC 60298:1990 + A1:1994	DIN EN 60298 (VDE 0670 Teil 6):1998-05	VDE 0670 Teil 6
prEN 60466:1992	IEC 60466:1987	DIN VDE 0670-7 (VDE 0670 Teil 7):1978-03	VDE 0670 Teil 7
EN 60517:1996	IEC 60517:1990 + A1:1994	DIN EN 60517 (VDE 0670 Teil 8):1998-10	VDE 0670 Teil 8
EN 60617-13:1993	IEC 60617-13:1993	DIN EN 60617-13:1994-01	–
EN 60622:1995	IEC 60622:1988 + A2:1992	DIN EN 60622:1997-05	–
EN 60623:1995	IEC 60623:1990 + A1:1992 + A2:1992	DIN EN 60623:1997-05	–
EN 60694:1996 + Corr.	IEC 60694:1996	DIN EN 60694 (VDE 0670 Teil 1000):1998-10	VDE 0670 Teil 1000
EN 60721-1:1995 + A2:1995	IEC 60721-1:1990 + A1:1992 + A2:1995	DIN EN 60721-1:1997-02	–
Normen der Reihe EN 60721-3	Normen der Reihe IEC 60721-3	Normen der Reihe DIN EN 60721-3	–

\*) nicht übereinstimmend

(fortgesetzt)